Návod pro uživatele

CS

EN 166:2001

Brýle typu:

Kód výrobku	Typ	Odstín zorníku	Značení zorníku	Značení stranic	
4110-001-113-00	LYNX	čirý	2C-1.2 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-001-113-00**
4110-002-720-00	LYNX	kouřový	5-2.5 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-002-720-00**
4110-003-150-00	LYNX	žlutý	2-1.2 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-003-150-00**
4110-005-113-00	IRBIS	čirý	2C-1.2 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-005-113-00**
4110-155-113-01	MARGAY	čirý	2C-1.2 C 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-155-113-01**
4110-156-113-01	FOSSA	čirý	2C-1.2 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-156-113-01**
4110-156-720-01	FOSSA	kouřový	5-2.5 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-156-720-01**
4110-156-721-01	FOSSA	zrcadlový	5-2.5 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-156-721-01**
4110-264-113-00	TIEVA	čirý	2C-1.2 CXS 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-264-113-00**
4110-264-150-00	TIEVA	žlutý	2-1.2 CXS 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-264-150-00**
4110-264-620-00	TIEVA	I/O zrcadlový	5-1.7 CXS 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-264-620-00**
4110-264-720-00	TIEVA	kouřový	5-2.5 CXS 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-264-720-00**
4110-011-113-00	VITO	čirý	2-1.2. CXS 1 BT CE	CXS EN 166-BT CE	**4110-011-113-00**

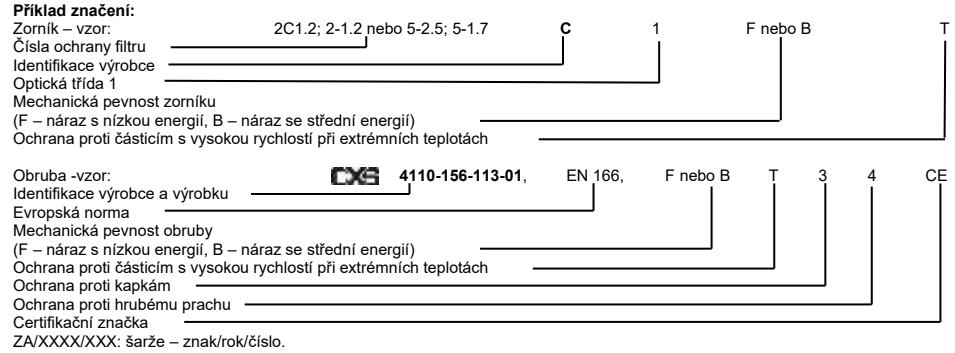
Tyto ochranné brýle vyhovují základním bezpečnostním požadavkům Nařízení (EU) 2016/425, jsou testovány jako konstrukční vzor a označeny symbolem CE.
Certifikát vydal: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland. Oznámený subjekt 0598.

Použití:
Výrobky spadají do II. kategorie osobních ochranných prostředků, které zajišťují ochranu zraku proti mechanickému nárazu o nízké energii F a střední energii B – viz technické specifikace. Tyto výrobky budou poskytovat ochranu tak, jek je uvedeno v technických specifikacích. Vždy se ujistěte, že brýle jsou vhodné pro Vaší aplikaci. Máte-li jakékoliv pochybnosti týkající se vhodnosti výrobku pro Vaší pracovní situaci, doporučujeme Vám poradit se s bezpečnostním technikem seznámeným se s podmínkami Vašeho provozu.

Technická specifikace:

Zorník:
2C-1.2 = 2C – kód filtru proti ultrafialovému záření (EN 170), bez patrné barevné úpravy (čiré čočky) - určen k ochraně proti zdrojům emisí záření s vlnovou délkou <313 mm. **1.2 –** zatmavení zorníku – čirý nebo žlutý zorník s lepším rozpoznáváním barev.
2-1.2 = 2 - kód filtru proti ultrafialovému záření (EN 170), s určitou barevnou úpravou (barevné čočky) - určen k ochraně proti zdrojům emisí záření s vlnovou délkou <313 mm **1.2 –** zatmavení zorníku – čirý nebo žlutý zorník.
5-2.5 = 5 - kód filtru proti oslnění sluncem bez ochrany proti infračervenému záření (EN 172). Může dojít k narušení schopností rozpoznávat barvy. **2.5 -** zatmavení zorníku – kouřový nebo zrcadlový zorník.
5-1.7 = 5 - kód filtru proti oslnění sluncem bez ochrany proti infračervenému záření (EN 172). **1.7 –** I/O zrcadlový zorník. Ochrana při proměnlivých světelných podmínkách.
UV filtr: UV 400.

Příklad značení:



Poznámka: V případě, že se liší značení mechanické pevnosti na zorníku od značení na rámu, musí se brát v úvahu nižší klasifikace.
Je-li nutná ochrana proti částicím s vysokou rychlostí při extrémních teplotách (-5 ±2 °C a +55 ±2 °C), zvolená ochrana zraku by měla být označena písmenem T bezprostředně za písmenem označujícím odolnost proti nárazům (FT či BT).
Není-li písmeno pro náraz následováno písmenem T, lze tyto brýle používat pouze na ochranu zraku proti částicím o vysoké rychlosti při pokojové teplotě.

Provedení a nasazení:
Brýle, kde má konstrukce postranic kloub pro nastavení úhlu zorníku a nastavitelnou délku postranic, tam před použitím brýlí přizpůsobte délku a úhel posunutím postranic tak, aby brýle neklouzaly při pohybech hlavy.
Uzavřené ochranné brýle s přímou nebo nepřímou ventilaci. K upevnění slouží v límci zasazená, elastická páska s nastavitelnou délkou. Před použitím nastavte upevňovací pásku tak, aby límce dobře dolehala na obličej. Brýle nasaďte a případně fixační záhlavní pásku ještě upravte do požadované velikosti.
Brýle kde rámeček a zorník tvoří jeden celek, částečně chránící zrak i z boční strany je zorník spojitý pro obě oči anatomicky tvarovaný. Rozměry zorníku jsou přizpůsobeny požadavkům panoramatického vidění. Brýle jsou konstruovány tak, aby padly na všechny typy obličejů.

Příprava k použití:
Před každým použitím je nutné uvedený výrobek zkontrolovat. Poškozený výrobek je nutné neprodleně vyřadit z použití.
Ujistěte se, že je OOP kompletní, správně sestavený, že postranice jsou nastavené/nakloněné tak, aby ochranné brýle dobře seděly.
Poznámka: Jestliže se výrobek poškodí během používání, ihned opusťte prostor a výrobek prohlédněte. Poškozený výrobek nebo poškrábaný zorník se musí vyřadit a nahradit novým výrobkem. Nikdy se nepokoušejte opravovat tento OOP.

Skladování:
Skladujte při teplotě mezi 5 až 40 °C a při vlhkosti vzduchu menší než 90 %, mimo přímý sluneční svit. Chraňte před kontaktem se smáčedly, rozpouštědly a jejich výpary. Po práci uložte do vhodného obalu.

Údržba:
Zorník čistěte optickou utěrkou, ultrazvukovou pračkou nebo teplou mýdlovou vodou (20 ±5 °C). Osušte přikládáním jemné tkaniny. Co nejméně otírejte, hlavně ne nasucho. Desinfekce je možná mírnými prostředky.

Životnost:
Všechny výrobky jsou z kvalitních plastů, které by neměly příliš stárnout po dobu jejich životnosti. Při každodenním používání se doporučuje vyřadit výrobek po šesti měsících používání. Stárnutí plastů však může být rychlejší při jejich vystavení ultrafialovým paprskům, a tedy i v případě dlouhodobého používání na přímém slunci či v extrémních teplotách. Extrémní podmínky mohou vést ke snížení kvality v kratší době. V případě lámavosti je třeba výrobek vyřadit.
V každém případě musí být výrobek vyřazen nejpozději do 3 let od data výroby.

Bezpečnostní informace:
Při důsledném dodržení vymezeného účelu použití nevznikají rizika, která by mohla ohrozit uživatele na zdraví. Výrobek nesmí být používán za okolností, které vyžadují jiný typ ochranných funkcí.
Nikdy nemodifikujte ani neupravujte tento výrobek.
Prostředky k ochraně očí proti částicím s vysokou rychlostí nošené přes standardní korekční brýle mohou přenést nárazy, a tak vytvářejí riziko uživateli.
Materiály, které mohou přijít do styku s pokožkou uživatele, mohou být u citlivých osob příčinou alergických reakcí.
Nerespektování výše uvedených pokynů může vést k závažnému poškození zdraví.

Balení:
Výrobek je vždy zabalen v originálním balení od výrobce. Před uvedením do provozu jej skladujte v tomto obalu.

Likvidace:
Při likvidaci dodržujte místní předpisy.

Prohlášení o shodě naleznete zde: www.canis.cz, u jednotlivých výrobků v liště - „Dokumenty“.

Výrobce: CANIS SAFETY, a. s. Kontaktní adresa: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic. www.canis.cz canis@canis.cz

Návod pre užívateľa

SK

Okuliare typu: **EN 166:2001**

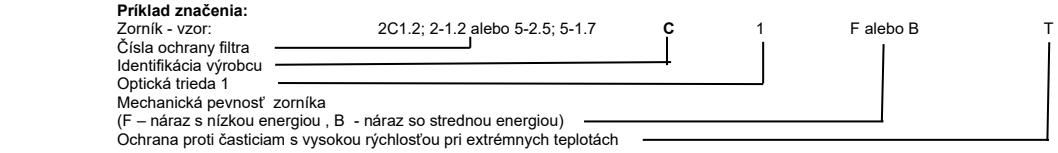
Kód výrobku	Typ	Odtieň zorníka	Označenie zorníka	Značenie stranic	
4110-001-113-00	LYNX	čiry	2C-1.2 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-001-113-00**
4110-002-720-00	LYNX	dymový	5-2.5 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-002-720-00**
4110-003-150-00	LYNX	žltý	2-1.2 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-003-150-00**
4110-005-113-00	IRBIS	čiry	2C-1.2 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-005-113-00**
4110-155-113-01	MARGAY	čiry	2C-1.2 C 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-155-113-01**
4110-156-113-01	FOSSA	čiry	2C-1.2 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-156-113-01**
4110-156-720-01	FOSSA	dymový	5-2.5 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-156-720-01**
4110-156-721-01	FOSSA	zrkadlový	5-2.5 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-156-721-01**
4110-264-113-00	TIEVA	čiry	2C-1.2 CXS 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-264-113-00**
4110-264-150-00	TIEVA	žltý	2-1.2 CXS 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-264-150-00**
4110-264-620-00	TIEVA	I/O zrkadlový	5-1.7 CXS 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-264-620-00**
4110-264-720-00	TIEVA	dymový	5-2.5 CXS 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-264-720-00**
4110-011-113-00	VITO	čirý	2-1.2. CXS 1 BT CE	CXS EN 166-BT CE	**4110-011-113-00**

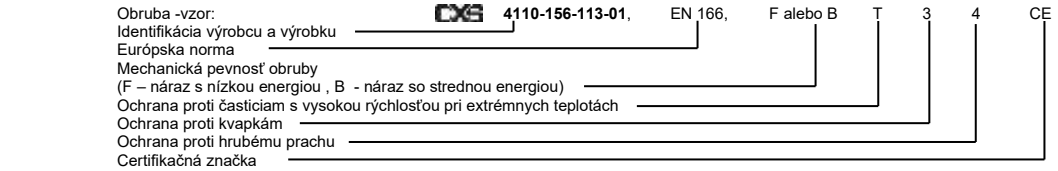
Tieto ochranné okuliare vyhovujú základným bezpečnostným požiadavkám Nariadenia (EÚ) 2016/425, sú testované ako konštrukčný vzor a označené symbolom CE.
Certifikát vydal: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland. Notifikovaný orgán 0598.

Použitie:
Výrobky spadajú do II. kategórie osobných ochranných prostriedkov, ktoré zabezpečujú ochranu zraku proti mechanickému nárazu s nízkou energiou F a strednou energiou B – pozri technické špecifikácie. Tieto výrobky budú poskytovať ochranu tak, ako je uvedené v technických špecifikáciách. Vždy sa ubezpečte, či sú okuliare vhodné pre Vašu aplikáciu. V prípade akýchkoľvek pochybností týkajúcich sa vhodnosti výrobku pre Vašu pracovnú situáciu, odporúčame Vám poradiť sa s bezpečnostným technikom oboznámeným s podmienkami Vašej prevádzky.

Technická špecifikácia:

Zorník:
2C-1.2 = 2C - kód filtra proti ultrafialovému žiareniu (EN 170), bez viditeľné farebné úpravy (číre šošovky) - určený na ochranu proti zdrojom emisií žiarenia s vlnovou dĺžkou <313 mm. **1.2** - zatmavenia priezoru - číry alebo žltý zorník s lepším rozpoznávaním farieb.
2-1.2 = 2 - kód filtra proti ultrafialovému žiareniu (EN 170), s určitou farebnou úpravou (farebné šošovky) - určený na ochranu proti zdrojom emisií žiarenia s vlnovou dĺžkou <313 mm **1.2** - zatmavenia priezoru - číry alebo žltý zorník.
5-2.5 = 5 - kód filtra proti oslneniu slnkom bez ochrany proti infračervenému žiareniu (EN 172). Môže dôjsť k narušeniu schopností rozpoznávať farby. **2.5**. - zatmavenia priezoru - dymový alebo zrkadlový zorník.
5-1.7 = 5 - kód filtra proti oslneniu slnkom bez ochrany proti infračervenému žiareniu (EN 172). **1.7** - I / O zrkadlový zorník. Ochrana pri premenlivých svetelných podmienkach.
UV filter: UV 400.
Príklad značenia:





ZA/XXXX/XXX: šarže - znak/rok/číslo.

Poznámka: V prípade, že sa líši označenie mechanickej pevnosti na zorníku od označenia na ráme, musí sa brať do úvahy nižšia klasifikácia.
Ak je nutná ochrana proti časticiam s vysokou rýchlosťou pri extrémnych teplotách (-5 ±2 °C a +55 ±2 °C), zvolená ochrana zraku by mala byť označená písmenom T bezprostredne za písmenom označujúcim odolnosť proti nárazom (FT či BT)
Ak nie je písmeno pre náraz nasledované písmenom T, možno tieto okuliare používať len na ochranu zraku proti časticiam s vysokou rýchlosťou pri izbovej teplote.

Provedení a nasazení:
U okuliarov, kde konštrukciu stránic tvorí kĺb na nastavenie uhla sklonu zorníka a dĺžku stránic, pred ich použitím prispôsobte dĺžku a uhol posunutím stránic tak, aby okuliare pri pohybe hlavou neklzali.
Uzatvorené ochranné okuliare s priamou alebo nepriamou ventiláciou. Na upevnenie slúži v lícnici zasadená elastická páska s nastaviteľnou dĺžkou. Pred použitím nastavte upevňovaciu pásku tak, aby lícnica dobre doliehala na tvár. Okuliare nasaďte a prípadne fixačnú záhlavnú pásku ešte upravte do požadovanej veľkosti.
U okuliarov, kde rámček a zorník tvoria jeden celok, čiastočne chrániaci zrak i z bočnej strany, je zorník spojitý a pre obe oči anatomicky tvarovaný. Rozmery zorníka sú prispôsobené požiadavkám panoramatického videnia. Okuliare sú konštruované tak, aby sadli na všetky typy tvárí.

Príprava na použitie:
Pred každým použitím je nutné uvedený výrobok skontrolovať. Poškodený výrobok sa musí neodkladne vyradiť z používania.
Uistite sa, či je OOP kompletný, správne zostavený či sú postrannice nastavené/naklonené tak, aby ochranné okuliare dobre sedeli.
Poznámka: ak sa výrobok poškodí počas používania, ihneď opusťte priestor a skontrolujte ho. Poškodený výrobok alebo poškriabaný zorník sa musia vyradiť a nahradiť novým výrobkom. Nikdy sa nepokúšajte opravovať tento OOP.

Skladovanie:
Skladujte pri teplote medzi 5 až 40 °C a pri vlhkosti vzduchu menšej než 90 %, mimo priamy slnečný svit. Chráňte pred kontaktom so zmáčadlami, rozpúšťadlami a ich výparmi. Po práci uložte do vhodného obalu.

Údržba:
Zorník čistite optickou utierkou, ultrazvukovou práčkou alebo teplou mydlovou vodou (20 ±5 °C). Osušte prikladaním jemnej tkaniny. Čo najmenej otierajte, hlavne nie nasucho. Dezinfekcia je možná miernymi prostriedkami.

Životnosť:
Všetky výrobky sú z kvalitných plastov, ktoré by nemali príliš starnúť po dobu ich životnosti. Pri každodennom používaní sa odporúča vyradiť výrobok po šiestich mesiacoch používania. Starnutie plastov však môže byť rýchlejšie, ak sú vystavené ultrafialovým lúčom a teda i v prípade dlhodobého používania na priamom slnku či v extrémnych teplotách. Extrémne podmienky môžu viesť ku zníženiu kvality v kratšej dobe. V prípade lámavosti je treba výrobok vyradiť.
V každom prípade musí byť výrobok vyradený najneskôr do 3 rokov od dátumu výroby.

Bezpečnostné informácie:
Pri dôslednom dodržaní vymedzeného účelu použitia nevznikajú riziká, ktoré by mohli ohroziť užívateľa na zdraví. Výrobok sa nesmie používať v takých podmienkach, ktoré vyžadujú iný typ ochranných funkcií.
Nikdy nemodifikujte ani neupravujte tento výrobok.
Prostriedky na ochranu očí proti časticiam s vysokou rýchlosťou nosené cez štandardné korekčné okuliare môžu preniesť nárazy a tak vytvárajú riziko pre užívateľa.
Materiály, ktoré môžu prísť do styku s pokožkou užívateľa, môžu byť u citlivých osôb príčinou alergických reakcií.
Nerešpektovanie vyššie uvedených pokynov môže viesť k závažnému poškodeniu zdravia.

Balenie:
Výrobok je vždy zabalený v originálnom balení od výrobcu. Pred uvedením do prevádzky skladovať v tomto obale.

Likvidácia:
Pri likvidácii dodržujte miestne predpisy.
Vyhlásenie o zhode nájdete tu: www.canis.cz, u jednotlivých výrobkov v lište - "Dokumenty".

Výrobca: CANIS SAFETY, a. s. Kontaktná adresa: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic. www.canis.cz canis@canis.cz

User manual

EN

Type of glasses: **EN 166:2001**

Product code	Type	Shade of lens	Marking of lens	Marking of temple arms	
4110-001-113-00	LYNX	clear	2C-1.2 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-001-113-00**
4110-002-720-00	LYNX	smoke	5-2.5 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-002-720-00**
4110-003-150-00	LYNX	yellow	2-1.2 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-003-150-00**
4110-005-113-00	IRBIS	clear	2C-1.2 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-005-113-00**
4110-155-113-01	MARGAY	clear	2C-1.2 C 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-155-113-01**
4110-156-113-01	FOSSA	clear	2C-1.2 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-156-113-01**
4110-156-720-01	FOSSA	smoke	5-2.5 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-156-720-01**
4110-156-721-01	FOSSA	silver mirror	5-2.5 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-156-721-01**
4110-264-113-00	TIEVA	clear	2C-1.2 CXS 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-264-113-00**
4110-264-150-00	TIEVA	yellow	2-1.2 CXS 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-264-150-00**
4110-264-620-00	TIEVA	I/O mirror	5-1.7 CXS 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-264-620-00**
4110-264-720-00	TIEVA	smoke	5-2.5 CXS 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-264-720-00**
4110-011-113-00	VITO	clear	2-1.2. CXS 1 BT CE	CXS EN 166-BT CE	**4110-011-113-00**

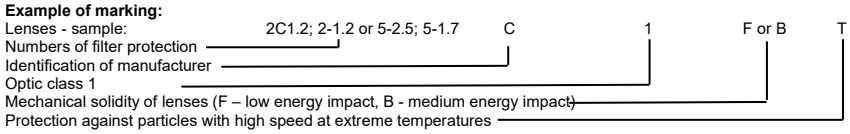
These protective glasses conform to the basic safety requirements of the Regulation (EU) 2016/425 and are tried and tested as a constructional sample marked with CE symbol.
Certificate issued by: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland. Notified body 0598.

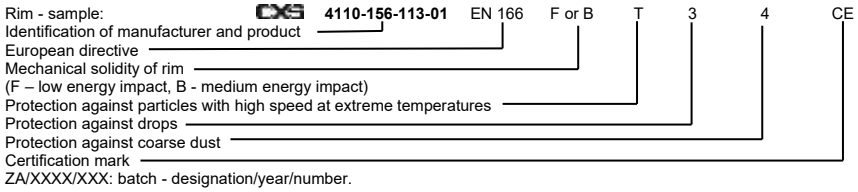
Use:
The products come under the 2nd category of personal protective equipment which provide eyes protection against mechanical impact with low energy F and medium energy B – see the technical specification. These products will provide protection as mentioned in the technical specifications. Always make sure that the glasses are suitable for your application. If you have any doubts related to suitability of the product for your work situation, we recommend you to consult it with the safety technician familiarized with the conditions of your operation.

Technical specification:

Lens:
2C-1.2 = 2C - code of filter against ultraviolet radiation (EN 170), without any evident colour adjustment (clear lenses) - meant for protection against sources of radiation emissions with wavelength < 313 mm. **1.2** – shade of lens - clear or yellow lens with better colour recognition.
2-1.2 = 2 - code of filter against ultraviolet radiation (EN 170), with certain colour adjustment (colour lenses) - meant for protection against sources of radiation emissions with wavelength < 313 mm. **1.2** – shade of lens - clear or yellow lens.
5-2.5 = 5 - code of filter against dazzling by sun without protection against infra-red radiation (EN 172). The ability to distinguish colours may be disturbed. **2.5** - shade of lens – smoke or silver mirror lens.
5-1.7 = 5 code of filter against dazzling by sun without protection against infra-red radiation (EN 172). **1.7** – I/O mirror lenses. Protection under variable lighting conditions.
UV filter: UV 400.

Example of marking:





ZA/XXXX/XXX: batch - designation/year/number.

Note: In case the marking of mechanical resistance on the lenses differs from the one on the rim, you have to take into account the lower classification.
If protection against particles with high speed at extreme temperatures (-5 ±2°C and +55 ±2°C) is necessary, the selected eyes protection should be marked with T placed immediately after the letter identifying resistance against impact (FT or BT)
If the letter for impact is not followed by the letter T, such glasses may be used only for protection of eyes against particles with high speed at the room temperature.

Design and wear:
Spectacles with the construction of the temples with a joint for adjusting the angle of the lenses and the length of the temples. Before you start to use the spectacles, adjust the length and angle by shifting the temples so that the spectacles do not slide when moving your head.
Closed protective spectacles with direct or indirect airing. An elastic strip with adjustable length in the cheek-piece serves for fastening the spectacles. Before you put your spectacles on, adjust the adjusting strip, so that the cheek-pieces fit the head. Put on the spectacles and adjust the fixation strip to a desired position, if need be.
The spectacles, in which the rim and lens form one piece partially protecting eyes from the side. A one-piece lens for both eyes, anatomically shaped. Dimensions of the lens are adjusted to panoramic sight. The spectacles are designed to fit all types of faces.

Preparation for use:
The product must be checked before every use. Damaged product must be immediately discarded.
Before use you should check, whether the PPE is complete and correctly assembled. Make sure that temple arms are adjusted/tilted enough so that the protective glasses fit well.
Note: If the product is damaged during use, immediately leave the space and check it. Damaged product or scratched lenses must be discarded and replaced by a new product. Never try to repair the PPE.

Storing:
Store the product at the temperature between 5 to 40 °C at the air humidity less than 90 % outside of direct sunshine. Protect it against contact with wetting agents, dissolving agents, and their vapours. Put it in a suitable cover after work.

Maintenance:
The lenses should be cleaned with optic cloth, ultrasonic washer, or hot soapy water, and dried applying a delicate fabric (20 ±5°C). Wipe it as little as possible, especially not when dry. Disinfection is possible with soft means.

Lifetime:
All products are made of high-quality plastics which should not grow old too much during their lifetime. At everyday use we recommend to discard the product after six month of use. However, ageing of plastics may be quicker when they are exposed to ultraviolet radiation, so also in case of long-term use in direct sunlight or in extreme temperatures. Extreme conditions may cause reduced quality in shorter time. In case of frangibility it is necessary to discard the product.
In any case, the product must be discarded no later than 3 years from the date of manufacture.

Safety information:
There are no risks that could endanger the user's health when the defined purpose of use is observed. The product must not be used on conditions which require other type of protective functions.
The product must not be modified or adjusted.
Means of eyes protection against particles with high speed worn over standard corrective glasses may bring about impacts and thus they create a certain risk for the user.
Materials which may come into contact with skin of the user may cause allergic reaction at some sensitive people.
Non-observance of the above mentioned instructions may lead to serious damage to health.

Package:
The product is always packed in the original package of the producer. Store it in the original package before first use.

Disposal:
Observe the local regulations for disposal.

The Declaration of Conformity can be found here: www.canis.cz; for individual products, in the bar "Documents".

Manufacturer: CANIS SAFETY, a. s. Contact address: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic. www.canis.cz canis@canis.cz

Instrukcja obsługi

PL

Okulary typu: **EN 166:2001**

Kod produktu	Typ	Odcień szybki	Oznakowanie szybki	Oznakkowanie boczków	
4110-001-113-00	LYNX	przezroczysty	2C-1.2 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-001-113-00**
4110-002-720-00	LYNX	dymny	5-2.5 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-002-720-00**
4110-003-150-00	LYNX	żółty	2-1.2 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-003-150-00**
4110-005-113-00	IRBIS	przezroczysty	2C-1.2 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-005-113-00**
4110-155-113-01	MARGAY	przezroczysty	2C-1.2 C 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-155-113-01**
4110-156-113-01	FOSSA	przezroczysty	2C-1.2 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-156-113-01**
4110-156-720-01	FOSSA	dymny	5-2.5 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-156-720-01**
4110-156-721-01	FOSSA	lustrzany	5-2.5 C 1 F CE	CXS EN 166 F CE	**4110-156-721-01**
4110-264-113-00	TIEVA	przezroczysty	2C-1.2 CXS 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-264-113-00**
4110-264-150-00	TIEVA	żółty	2-1.2 CXS 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-264-150-00**
4110-264-620-00	TIEVA	I/O lustrzany	5-1.7 CXS 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-264-620-00**
4110-264-720-00	TIEVA	dymny	5-2.5 CXS 1 FT CE	CXS EN 166 FT CE	**4110-264-720-00**
4110-011-113-00	VITO	przezroczysty	2-1.2. CXS 1 BT CE	CXS EN 166-BT CE	**4110-011-113-00**

Te okulary ochronne spełniają podstawowe wymagania bezpieczeństwa Rozporządzenia (UE) 2016/425, zostały wypróbowane jako wzór konstrukcyjny i oznakowane symbolem CE.

Certyfikat wydany przez: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland. NB 0598.

Zastosowanie:

Wyroby należą do II kategorii środków ochrony indywidualnej, które zapewniają ochronę wzroku przed uderzeniem mechanicznym o niskiej energii F i o średniej energii B – patrz specyfikacje techniczne. Te wyroby będą zapewniały ochronę tak, jak podano w specyfikacjach technicznych. Zawsze upewnij się, czy okulary są odpowiednie do zastosowania przez Ciebie. Jeżeli masz jakiekolwiek wątpliwości dotyczące przydatności wyrobu do Twojej sytuacji roboczej, zalecamy zasięgnąć porady technika BHP, który posiada wiedzę dotyczącą warunków Twojej pracy.

Specyfikacja techniczna:

Szybka:

2C-1.2 = 2C – kod filtra chroniącego przed promieniowaniem ultrafioletowym (EN 170), bez żadnego wykończenia kolorystycznego (soczewki bezbarwne) – jest przeznaczony do ochrony przed promieniowaniem emitowanym przez źródła o długości fali <313 mm. **1.2 –** szkła przyciemnione – szkła bezbarwne albo żółte gwarantujące lepsze rozpoznawanie kolorów.

2-1.2 = 2 - kod filtra chroniącego przed promieniowaniem ultrafioletowym (EN 170), z określonym wykończeniem kolorystycznym (soczewki kolorowe) - jest przeznaczony do ochrony przed promieniowaniem emitowanym przez źródła o długości fali <313 mm **1.2 –** szkła przyciemnione – szkła bezbarwne albo żółte.

5-2.5 = 5 - kod filtra chroniącego przed olśnieniem słonecznym bez ochrony przed promieniowaniem podczerwonym (EN 172). Może dojść do pogorszenia zdolności rozpoznawania kolorów.

2.5 - szkła przyciemnione – szkła przydymione albo zwierciadlane.

5-1.7 = 5 - kod filtra chroniącego przed olśnieniem słonecznym bez ochrony przed promieniowaniem podczerwonym (EN 172). **1.7 -** I/O szkła zwierciadlane. Ochrona przy zmieniających się warunkach oświetlenia.

Filtr UV: UV 400.

Przykład oznakowania:

Szybka - typ: 2C1.2; 2-1.2 lub 5-2.5; 5-1.7 C 1 F lub B T
Numery ochrony filtra
Identyfikacja producenta
Klasa optyczna 1
Wytrzymałość mechaniczna szybki
(F – uderzenie o niskiej energii, B - uderzenie o średniej energii)
Ochrona przed cząstkami z wysoką prędkością przy ekstremalnych temperaturach

Oprawka - typ: CXS **4110-156-113-01**, EN 166, F alebo B T 3 4 CE
Identyfikacja producenta i wyrobu
Norma europejska
Wytrzymałość mechaniczna oprawki
(F – uderzenie o niskiej energii, B - uderzenie o średniej energii)
O chrona przed cząstkami z wysoką prędkością przy ekstremalnych temperaturach
O chrona przed kroplami
O chrona przed grubym pyłem
Znak certyfikacyjny
ZA/XXXX/XXX - Numer lot - znak/rok/numer

Uwaga: W przypadku, gdy oznakowania wytrzymałości mechanicznej na szybce różnią się od oznakowania na ramce, należy uwzględniać niższą klasyfikację.
Jeżeli jest konieczna ochrona przed cząstkami z wysoką prędkością przy ekstremalnych temperaturach (-5 ±2 °C i +55 ±2 °C), wybrana ochrona wzroku miałaby być oznaczona literą T bezpośrednio za literą oznaczającą odporność na uderzenia (FT lub BT).
Jeżeli po literze oznaczającej uderzenie nie następuje litera T, te okulary można używać wyłącznie do ochrony wzroku przed cząsteczkami o wysokiej prędkości przy temperaturze pokojowej.

Wykonanie i zakładanie:

Okulary, w których konstrukcja elementów bocznych ma przegub do ustawiania kąta pochylenia przedniej szyby, a długość elementów bocznych jest regulowana, należy przed wyregulować przed użyciem, ustawiając długość i kąt za pomocą przesuwania elementów bocznych tak, aby okulary nie przesuwały się przy ruchach głowy.
Zamknięte okulary ochronne z wentylacją bezpośrednią albo pośrednią. Do ich mocowania służy znajdujący się w części twarzowej elastyczny pasek o regulowanej długości. Przed użyciem pasek mocujący należy ustawić tak, aby część twarzowa dobrze przylegała do twarzy. Zakładamy okulary i ewentualnie regulujemy jeszcze ich wielkość i położenie za pomocą taśmy z tyłu głowy.
Okulary, w których ramka i szyba tworzą jedną całość, częściowo chronią oczy. Część boczna szybki połączonej dla obu oczu jest ukształtowana anatomicznie. Wymiary szybki są przystosowane do wymagań widzenia panoramicznego. Okulary są skonstruowane tak, aby pasowały do wszystkich kształtów twarzy użytkownika.

Przygotowanie do użycia:

Przed każdym użyciem należy podany wyrób sprawdzić. Uszkodzony wyrób należy bezzwłocznie wycofać z użycia.
Przed użyciem sprawdź, czy ŚOO jest kompletny i prawidłowo złożony. Upewnij się, że boczki są ustawione/nachylone tak, aby okulary ochronne były dobrze dopasowane.
Uwaga: Jeżeli wyrób zostanie podczas używania uszkodzony, należy natychmiast wyjść z pomieszczenia i obejrzeć go. Uszkodzony wyrób lub porysowaną szybkę należy wycofać z używania i zastąpić nowym wyrobem. Nigdy nie próbuj naprawiać tego ŚOO.

Przechowywanie:

Przechowywać przy temperaturze pomiędzy 5 do 40 °C i przy wilgotności powietrza niższej niż 90 %, poza bezpośrednim nasłonecznieniem. Chroń przed kontaktem ze środkami zwilżającymi, rozpuszczalnikami i ich oparami. Po pracy należy włożyć do odpowiedniego opakowania.

Konserwacja:

Szybkę należy czyścić ściereczką optyczną, prałką ultradźwiękową lub ciepłą wodą mydlaną (20 ±5 °C). Osuszyć poprzez przykładanie delikatnej tkaniny. Wycieraj jak najmniej, przede wszystkim nie na sucho. Dezynfekcja jest możliwa łagodnymi środkami.

Żywotność:

Wszystkie produkty są z jakościowych plastików, które nie miałyby nazbyt się starzeć w okresie ich żywotności. Przy codziennym używaniu produkt zaleca się wycofać po sześciu miesiącach używania. Starzenie się plastików może jednak być szybsze w razie wystawiania ich na oddziaływanie promieni ultrafioletowych, a więc również w przypadku długoterminowego stosowania na pełnym słońcu czy przy ekstremalnych temperaturach. Warunki ekstremalne mogą spowodować obniżenie jakości w krótszym czasie. W przypadku łamliwości należy wyrób wycofać.
W każdym przypadku produkt należy zutylizować nie później niż 3 lata od daty produkcji.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa:

Ścisłe przestrzeganie ustalonego celu zastosowania nie powoduje ryzyka, które mogłoby zagrażać zdrowiu użytkownika. Wyrobu nie można używać w okolicznościach, które wymagają innego typu funkcji ochronnych.
Nigdy nie należy modyfikować i przetwarzać tego wyrobu.
Środki ochrony oczu przed cząsteczkami z wysoką prędkością noszone na standardowych okularach korekcyjnych mogą przenosić uderzenia, a w ten sposób stwarzają ryzyko dla użytkownika.
Materiały, które mogą być w kontakcie ze skórą użytkownika, u osób, które są na nie uczulone, mogą być przyczyną reakcji alergicznych.
Nieprzestrzeganie powyżej wymienionych poleceń może prowadzić do poważnego uszkodzenia zdrowia.

Pakowanie:

Wyrób jest zawsze zapakowany w oryginalnym opakowaniu producenta. Przed rozpoczęciem używania przechowywać w tym opakowaniu.

Utylizacja:

Przy utylizacji przestrzegaj przepisów lokalnych.
Deklarację zgodności można znaleźć tutaj: www.canis.cz, a deklaracje dla poszczególnych wyrobów są w zakładce „Dokumenty".

Producent: CANIS SAFETY, a. s. Adres kontaktowy: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic. www.canis.cz canis@canis.cz